



TOWN OF HEARST – VILLE DE HEARST

Rapport du groupe de travail des FINANCES / FINANCE Working Group Report

**FIN**

à être présenté à une assemblée publique du Conseil municipal/To be tabled at a public meeting of the Municipal Council

<b>PRESENT :</b>	Roger Sigouin			Date : 24 août 2017
	André Rhéaume	Yves Morrissette		Time/Heure : 7h00
	Gérard Proulx	Manon Higgins		Endroit : Companion

SUJETS		DOCUMENTS	RECOMMANDATIONS
1.	Revue semi-annuelle des revenus et dépenses	<ul style="list-style-type: none"><li>• Note de service de la trésorière – 4 août 2017</li><li>• Revenus et dépenses en opération</li><li>• Revenus et dépenses en capital</li></ul>	Information
2.	Plan de gestion des infrastructures municipales	<ul style="list-style-type: none"><li>• Note de service de la trésorière – 9 août 2017</li><li>• Plan de gestion des infrastructures municipales 2016</li></ul>	<b>Rés :</b> pour approuver le plan
3.	Modification aux dépenses d'eau pour l'année 2017	<ul style="list-style-type: none"><li>• Note de service de la trésorière – 1 août 2017</li></ul>	<b>Rés :</b> pour entreprendre les travaux suggérés suivants en remplacement au projet prévu de réhabilitation du réservoir d'eau : <ul style="list-style-type: none"><li>• Compteur pour eau traitée</li><li>• Ordinateur et programme SCADA</li><li>• Remplacement et recouvrement du réservoir de sulfate d'aluminium</li><li>• Remplacement des pompes et des contrôles de produits chimiques</li><li>• Purgeur automatique à la Coopérative de maisons mobiles Cécile</li><li>• Compteur pour eau avant traitement</li><li>• Réparation du drain dans le garage de l'usine de traitement des eaux</li></ul>

4.	<p>Rabais de taxes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Rabais suite à réexamens sur évaluations</li> <li>b) Rabais pour propriétés vacantes</li> <li>c) Rabais sous les articles 357 et 358 de la Loi sur les municipalités</li> <li>d) Club de curling de Hearst</li> <li>e) Club Action</li> <li>f) Conseil des Arts</li> <li>g) Légion royale Canadienne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Sommaire des rabais et tableaux</li> <li>b) Sommaire des rabais et tableau</li> <li>c) Sommaire des rabais et tableau</li> <li>d) États financiers</li> <li>e) États financiers</li> <li>f) États financiers</li> <li>g) États des résultats</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Information</li> <li>• Information</li> <li>• Réunion publique, et <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Rés</b> : pour approuver rabais de taxe</li> </ul> </li> <li>• <b>Rés</b> : adopter arrêté autorisant rabais de taxes</li> <li>• <b>Rés</b> : adopter arrêté autorisant rabais de taxes</li> <li>• <b>Rés</b> : adopter arrêté autorisant rabais de taxes</li> <li>• <b>Rés</b> : adopter arrêté autorisant rabais de taxes</li> </ul>
5.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettre de garantie pour le plan de pension OMERS pour employés de la Corporation Hearst Wi-Fibe</li> <li>• Entente pour Services corporatifs et location d'espace à la Corporation Hearst Wi-Fibe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de la trésorière – 21 août 2017</li> <li>• Lettre directrice générale Hearst Wi-Fibe – 21 juillet 2017</li> <li>• Ébauche de l'entente</li> </ul>	<p><b>Rés</b> : pour autoriser la signature de la lettre de garantie et pour adopter un arrêté municipal autorisant la signature de l'entente</p>
6.	<p>Facture pour avis légal sur dossier du Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane</p>	<p>Facture de la Ville de Cochrane pour les services de Peter Doucet – 31 juillet 2017</p>	<p><b>Rés</b> : pour autoriser le paiement de la facture</p>
7.	<p>Entente avec les Services à la famille et à l'enfance pour financement des programmes du Centre de la petite enfance</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de la trésorière – 8 août 2017</li> <li>• Lettre des Services à la famille et à l'enfance – 6 juillet 2017</li> <li>• Extrait de l'entente</li> </ul>	<p><b>Rés</b> : adopter un arrêté municipal autorisant la signature de l'entente</p>
9.	<p>Entente pour location de bâtiment de contrôle d'urgence à l'aéroport</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de la trésorière – 21 août 2017</li> <li>• Lettre de CBRE – 9 août 2017</li> </ul>	<p><b>Rés</b> : adopter un arrêté municipal autorisant la signature de l'entente</p>

10.	Paiement d'atténuation transitoire aux municipalités pour exemption d'impôts fonciers pour les foyers de longue durée à but non-lucratif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de la trésorière – 2 août 2017</li> <li>• Lettre du ministre des Finances – 24 août 2017</li> </ul>	Information
11.	Paiement et rapport financier final du Cochrane Timiskaming Waste Management Board	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de l'AEC – 23 août 2017</li> <li>• États financiers intérim au 30 juin 2017</li> <li>• États financiers au 31 déc. 2015</li> <li>• États financiers au 31 déc. 2016</li> </ul>	<b>Rés :</b> pour approuver les états financiers 2015, 2016 et 2017 et l'encaissement du chèque de 72 453,24\$
12.	Contribution annuelle à l'Écomusée de Hearst	États financiers 2016	<b>Rés:</b> autoriser une contribution annuelle de \$6,000 pour les années 2017 et 2018
13.	Achat de bannière pour le Comité d'accessibilité  <i>Le Maire Sigouin a quitté la réunion lors des discussions de ce sujet</i>	Note de service de la trésorière – 11 août 2017	Budget 2018
14.	Appui à la résolution de la Ville de Killarney demandant de reconsidérer la nouvelle loi sur la vente de propriétés pour non-paiement de taxes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de la trésorière – 2 août 2017</li> <li>• Résolution no. 17-198 de la Ville de Killarney</li> </ul>	<b>Rés :</b> pour appuyer

15.	Demandes de dons/contributions :	a) Prix Mariette Carrier-Fraser (Ami-e-s de la francophonie) b) Conseil des Arts de Hearst c) Université de Hearst <ul style="list-style-type: none"> <li>• Note de service de l'AEC – 22 août 2017</li> <li>• Lettres de l'Université de Hearst</li> <li>• Description du projet</li> <li>• Déclaration des partenariats</li> <li>• Budget</li> <li>• Programmation tentative</li> </ul>	<b>Rés :</b> pour approuver les dons suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) 250\$</li> <li>b) 250\$</li> <li>c) 500\$ et la location de la scierie sans frais</li> </ul>
16.	Liste de chèques no. 26063 à 26630 totalisant 2 954 580,52\$	Liste de chèques	<b>Rés :</b> pour prendre note

**TRAVAUX EN COURS**

1			2		
---	--	--	---	--	--